

Float Valves

Float Valves NV 67e

Level Regulating Valve



Technical Data

Connection DN	15 - 100
Nominal Pressure PN	16
Operating Pressure	0 - 16 bar
K _{vs} -Value	4 - 100 m ³ /h
Temperature	130 °C
Medium	liquids

Description

Float valves automatically control liquid levels in sealed or open (non-pressurised) tanks and vessels without requiring external energy. The float registers the liquid level and directly controls the valve via a lever. A change in the liquid level immediately results in a changed flow volume.

NV 67e is a pipeline valve for tank mounting capable of handling large volumes. NV 67e is a pipeline valve with tank connecting flange for vertical flow. The valves are made from deep-drawn stainless steel featuring excellent corrosion resistance. The valve cone is fitted with a soft seal.

Top and bottom sections of the valve body are connected by a clamp ring and two bolts. Servicing/maintenance is easy and does not call for special tooling.

The valves are fitted with a float bar on which a float featuring an inner tube is mounted. By changing the position of the float on the bar the required liquid level is infinitely variable.

The following note applies to float valves fitted with float bars: If the liquid level is below the float bar i.e. if the float points downwards, a guide for the float bar should be installed.

When enquiring or ordering please quote the suffix letters given below:

- Z = inlet. Valve closes when float rises
- A = outlet. Valve closes when float drops
- w = horizontal flow
- o = upward flow
- u = downward flow

example: float valve Z/o (inlet valve for vertical flow upwards)

Standard

- » Float bar stainless steel
- » Cylindrical float SC 8 stainless steel
- » Quick-release body clamp ring

Options

- » Various seal materials suitable for your medium
- » Special versions on request

Operating instructions, know how and safety instructions must be observed. The pressure has always been indicated as overpressure. We reserve the right to alter technical specifications without notice.



K_{vs}-Values [m³/h]

nominal diameter DN

15	20	25	40	50	65	80	100
4	5	6	20	32	50	80	100

Float Valves

Float Valves NV 67e

Level Regulating Valve



Materials	
Body	CrNiMo-steel
Cone, Seat	CrNiMo-steel
Piston, Spindle	CrNiMo-steel
Valve Seal	EPDM
Linkage	CrNiMo-steel
Float Rod	CrNiMo-steel
Float	CrNiMo-steel

Dimensions [mm]								
size	nominal diameter DN							
	15	20	25	40	50	65	80	100
A*	160	160	160	200	230	290	310	350
B	185	185	185	220	220	317	317	317
C	125	125	125	145	145	211	211	211
F	210	210	210	280	280	420	420	420
G	30	30	30	40	40	60	60	60
H	DN100	DN100	DN100	DN125	DN125	DN200	DN200	DN200

* Overall length tolerances in acc. with DIN EN 558

Weights [kg]								
nominal diameter DN								
	15	20	25	40	50	65	80	100
	5.8	6.2	6.5	14	14.5	28.5	30.5	31.5

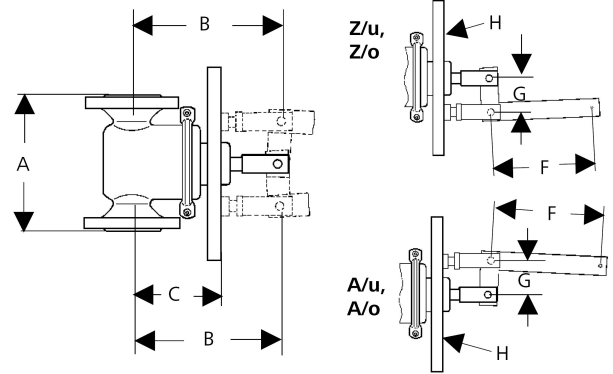
Dimensions Cylindrical Float SC 8 [mm] (ø = height) *								
nom. diam. DN	15	20	25	40	50	65	80	100
float ø mm	200	200	200	280	280	305	305	305

* weights see sheet no. SC/2.1....

Customs Tariff Number
84818059

Special designs on request.
 The pressure has always been indicated as overpressure.
 Mankenberg reserves the right to alter or improve the designs or specifications of the products described herein without notice.

Dimensional Drawing



H = tank add-on flange

Schwimmerventile

Schwimmerventile NV 67e

Niveauregulierventil



Technische Daten

Anschluss DN	15 - 100
Nenndruck PN	16
Arbeitsdruck	0 - 16 bar
K _{vs} -Wert	4 - 100 m ³ /h
Temperatur	130 °C
Medium	Flüssigkeiten

Beschreibung

Schwimmerventile regeln selbsttätig Flüssigkeitsstände in geschlossenen oder offenen (drucklosen) Behältern ohne Hilfsenergie. Ein Schwimmer erfasst den Flüssigkeitsstand und steuert direkt über einen Hebel das Ventil. Eine Niveauänderung bewirkt unmittelbar eine Änderung des Durchflusses.

NV67e ist ein einsitziges, entlastetes Schwimmerventil mit großem Durchsatz für senkrechten Durchfluss. Es ist aus tiefgezogenem Edelstahl mit hervorragender Korrosionsbeständigkeit hergestellt. Der Kegel ist weichdichtend ausgeführt.

Gehäuseober- und unterteil sind nur durch Profilschelle und zwei Schrauben verbunden, eine Wartung ist so schnell und ohne Spezialwerkzeug durchzuführen.

Die Ventile sind mit einer Schwimmerstange ausgerüstet, auf der ein Schwimmer mit Innenrohr befestigt ist. Durch Verstellen des Schwimmers auf der Schwimmerstange kann der Flüssigkeitsstand stufenlos eingestellt werden.

Wichtig für Schwimmerventile mit Schwimmerstange: Liegt der Flüssigkeitsspiegel tiefer als der Schwimmerhebel - zeigt der Schwimmer also nach unten - ist bauseits eine Führung für die Schwimmerstange vorzusehen.

Bei Anfragen und Bestellungen bitte folgende Zusatzbuchstaben mit angeben:

Z = Zufluss. Ventil schließt, wenn Schwimmer steigt

A = Abfluss. Ventil schließt, wenn Schwimmer fällt

w = Durchfluss waagrecht

o = Durchfluss nach oben

u = Durchfluss nach unten

Beispiel:

Schwimmerventil Z/o (Zufluss für senkrechten Durchfluss nach oben)

Standard

- » Komplette aus CrNiMo-Stahl
- » Schwimmerstange aus CrNiMo-Stahl
- » Mantelschwimmer mit Innenrohr SC 8 aus CrNiMo-Stahl
- » Gehäuse-Schnellverschluss

Optionen

- » Unterschiedliche Dichtungsmaterialien, passend für Ihr Medium
- » Sonderanschlüsse: ANSI- oder JIS-Flansche, Schweißenden, andere Anschlüsse auf Anfrage
- » Sonderausführungen auf Anfrage

Bedienungsanleitung, Know How und Sicherheitshinweise müssen beachtet werden. Alle Druckangaben als Überdruck angegeben. Technische Änderungen vorbehalten.



K_{vs}-Werte [m³/h]

Nennweite DN

15	20	25	40	50	65	80	100
4	5	6	20	32	50	80	100

Schwimmerventile

Schwimmerventile NV 67e



Niveauregulierventil

Werkstoffe	
Gehäuse	CrNiMo-Stahl
Kegel, Sitz	CrNiMo-Stahl
Kolben, Spindel	CrNiMo-Stahl
Ventildichtung	EPDM
Gestänge	CrNiMo-Stahl
Schwimmerstange	CrNiMo-Stahl
Schwimmer	CrNiMo-Stahl

Abmessungen [mm]								
Maß	Nennweite DN							
	15	20	25	40	50	65	80	100
A*	160	160	160	200	230	290	310	350
B	185	185	185	220	220	317	317	317
C	125	125	125	145	145	211	211	211
F	210	210	210	280	280	420	420	420
G	30	30	30	40	40	60	60	60
H	DN100	DN100	DN100	DN125	DN125	DN200	DN200	DN200

* Baulängentoleranzen gemäß DIN EN 558

Gewichte [kg]								
Nennweite DN								
15	20	25	40	50	65	80	100	
5,8	6,2	6,5	14	14,5	28,5	30,5	31,5	

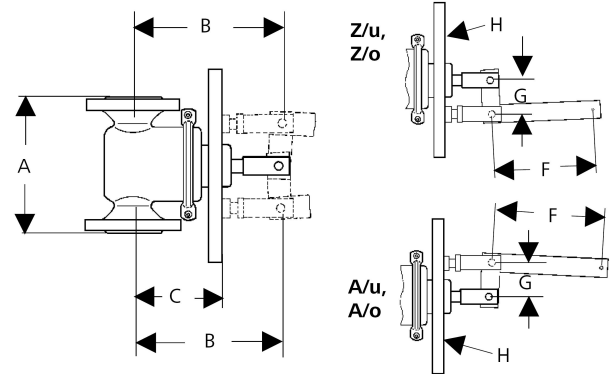
Abmessungen Mantelschwimmer SC 8 [mm] (ø = Höhe) *								
Nennweite DN	15	20	25	40	50	65	80	100
Schwimmer ø mm	200	200	200	280	280	305	305	305

* Gewichte siehe Blatt Nr. SC/2.0....

Zolltarifnummer
84818059

Sonderausführungen auf Anfrage.
Alle Druckangaben als Überdruck angegeben.
Technische Änderungen vorbehalten.

Maßbild



H = Behälteranschlussflansch

浮球阀

浮球阀 NV 67e

液位调节阀



技术参数

接口 DN	15 - 100
公称压力PN	16
工作压力	0 - 16 bar
K _{vs} -值	4 - 100 m ³ /h
温度	130°C
介质	液体

描述

浮球阀在关闭或开放的(无压)容器中无需辅助能量自行调节液位。浮球采集液位并通过一杠杆来控制阀门。液位改变立即引起流量改变。

NV67e 是单座平衡浮球阀，具有垂直流向的大通过能力。

该阀门由耐腐蚀能力极强的不锈钢深冲而成。阀锥采用软密封。

阀体上下两部分由卡箍和两根螺栓连接，维护快速且无需专用工具。

阀门配有一个浮球杆，其上固定一带内管浮球(圆柱浮球 SC 8)。

通过改变浮球在浮球杆上位置能够无级设定水位。

带浮球杆的浮球阀必须注意: 如果液面低于浮球杆 - 即浮球朝下 - 建设方必须配装一个浮球杆导向。

容器上安装浮球阀标记: Z = 流入。浮球上升时阀门关闭

Z = 流入。浮球上升时阀门关闭

A = 流出。浮球下沉时阀门关闭

w = 水平流动

o = 向上流动

u = 向下流动

举例: 浮球阀 Z/o(垂直方向上流入)

标准配置

- » 整体采用不锈钢
- » 不锈钢浮球杆
- » 不锈钢圆柱形浮球带内管SC 8
- » 阀体快速卡箍连接

可选配置

- » 不同的密封材料，适于不同介质
- » 特殊接口: ANSI或JIS法兰，焊接管，其它接口请垂询
- » 特殊设计请垂询

请务必重视说明书、专业知识和安全提示。所有压力数据均为表压。保留技术上的变更权。



K_{vs}-值 [m³/h]

公称直径 DN

15	20	25	40	50	65	80	100
4	5	6	20	32	50	80	100

浮球阀

浮球阀 NV 67e

液位调节阀



材料	
阀体	不锈钢
阀锥, 阀座	不锈钢
活塞, 操作杆	不锈钢
阀门密封	EPDM
杆	不锈钢
浮球杆	不锈钢
浮球	不锈钢

尺寸 [mm]								
尺寸	公称直径 DN							
	15	20	25	40	50	65	80	100
A*	160	160	160	200	230	290	310	350
B	185	185	185	220	220	317	317	317
C	125	125	125	145	145	211	211	211
F	210	210	210	280	280	420	420	420
G	30	30	30	40	40	60	60	60
H	DN100	DN100	DN100	DN125	DN125	DN200	DN200	DN200

* 安装长度误差根据标准DIN EN 558

重量 [kg]								
公称直径 DN								
15	20	25	40	50	65	80	100	
5,8	6,2	6,5	14	14,5	28,5	30,5	31,5	

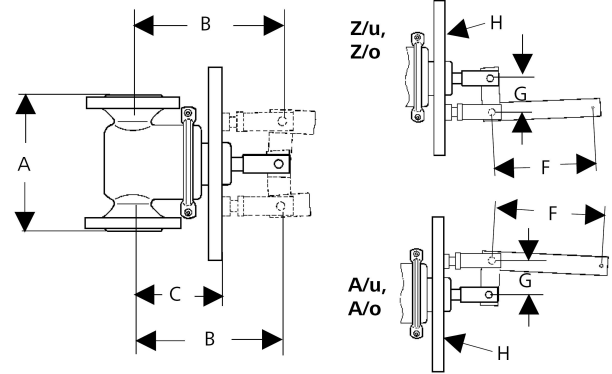
圆柱浮球 SC 8 (ø = 高度 mm)*								
公称直径 DN	15	20	25	40	50	65	80	100
浮球 ø mm	200	200	200	280	280	305	305	305

*尺寸和重量见页号 SC/2.27....

税务编号
84818059

特殊型号请垂询。
所有压力数据均为表压。
保留技术上的变更权。

尺寸图



H = 容器接口法兰